Ն. 5117

1902 ԱՊՐԻԼ 3 ԶԱՐԹԵՆՊԻՀ — 1320 ՄՈՒՀԱՐՐԻՄ 7 — ՕՆ ՍԷՔԻՋԻՆՃԻ ՍԷՆԷ

20 ԿՈՊԵԿ

ՋԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

20 ԿՈՊԵԿ

1877 ՍԷՆԷՍԻՆՏԷ ԹԷԷՍԻՍ ՕԼԸՆՄԸՂ ՏԸՐ

ԲՈԼԻՍԻԳԻՅԷ ՄԻԼԼԻՍԷ ԹԻՒՃԱՌՈՒՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՍԷ

صاحب امتياز: جيوەلكيان — ԵԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ — جريدهٔ شرقيه (سنه سنده تأسيس اولنمشدر ۱۲۹۳)

DJERIDEI-CHARKIE
FONDÉ EN 1877

ԱՊՕՆԷ ԳԻՅԱԹԼԱՐԸ

	12 այբդ	6 այբդ	3 այբդ
ՍԹԱՆՊՈԼ	140 ղշ.	70 ղշ.	40 ղշ.
ԹԱՇՐԱ	150 »	80 »	45 »

Մէջիտիէի 20 ղշ. տան

ԻԼԱՆԱԹ ԳԻՅԱԹԼԱՐԸ

Լինելի, Հունի վէ Յիւնսի սահիգէ ղշ.	5
Կիւնսի սահիգէ սաթը »	3

Իտարէխանէսի Սթանպոլտա Պապը Ալի Ֆատատէսինէ Նումէրո 20 Ճիվէլէկեան մաթպասընտա տրը։ Քեսգինէի մէվտատ հադգընտա կազէթանըն սահիպ վէ մէսուլը ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ մուրաճաաթ օլունա։
Մէվտատը նամիայա տաիր պէնալէր մէհճանէն գապուլ օլունմայան էվրագ իատէ օլունմայաճագ։

ԿԻՒՆԼԻՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

«Ուէսթմինսթր» կազէթասընըն մէվսուգ մէնպատան ալտընը խապէրէ կէօրէ, Պօէրլէրին էվրօրատաքի մուրախասլարը՝ Թրանսվասալ հիւքիւմէթինի Ինկլիթէրանըն պիրլէշտիրմէքթասավվուրընտա պուլունը յօրլար իմիշ. մանաֆիհի, շու սուրէթլի թէէսիս օլունճաղ հիւքիւմէթը մութթահրէնէն միլլի պայրաղընը թէրք իթմէսի վէ քէսթիսինէ ճէնուպի Աֆրիգա մէրքէզթինէ մասուս պիր պայրաղ վերիլմէսի վէ պիր մանֆէմի ալտէ թէէսիսինի վէ Ամէրիգա նիզամաթ վէ զանունլարը կիսի պիր գանուն իհտասընը թալեպ իտիյօրլար իմիշ։

Սրպիանընն Սօֆիա ժէնէրալ գօնսօլօսընն ազ օլունտրընը եազմըշ իսթք։ Մէկէքիւր գօնսօլօսա՝ կէրէք Պուլկարիսթան թարաֆընտան վէ կէրէք Սրպիսթան թարաֆընտան պազը միւսաատաթ վերիլէրէք, իբի հիւքիւմէթ արասընտա մէվճուտ օլան իսթիլաֆընն թէսվիյէսինէ սօն տէրէճէ չալըշմըշտըր։ Պուլկարիսթան՝ էմարէթին մէնաֆիի հուգուգիյէսինի թէէմին իտէճէք մէսէլէլէրտէ չէօյլէ սուրսուն, հաթթա զայէթ էհէմմիյէթսիզ մէսէլէլէրտէ պիւէ իթիւաֆա ասլա եանաշմամագտա օլմասը՝ Սրպիսթան մէհաֆիզը հիւքիւմէթի՝ էմարէթի իլէ պիր իթիւաֆա էսաս մէվճուտ օլմասընընը գանտըրմաղա վասրթա օլմուշ տրը։

Բուսիանընն Լօնտրա մալիյէ մէմուրընն թալեպի իւզէրինէ, Բուսիա Ինկիլթէրա թիճարէթինտէ ալէգատար օլան զէվաթ Լօնտրա պէէմիյէ բէիսինին թահթը բիյասէթինտէ օլարաք, կէչէն կիւն պիր միթինկ ագտ իթմիշլէր տիր։ Ինկիլթէրա իլէ Բուսիանընն միւնասէպաթը թիճճարիյէսինին թէվսիի հագգընտա թէտապիրը լազըմ միւղաքէրէ օլունմը տրը։ Միթինկտէ բրէնս Զէրպայէճի իյրատ իթմիկի պիր նութգատա Բուսիա՝ ֆազլա մահսուլաթը զրիյէսինի Ինկիլթէրանընն մահսուլաթը սէնայէսիյլի միւպատէլէ իթմէք իսթէտիկինի վէ Ինկիլթէրա՝ Բուսիանընն բազարընը զայէ իթմէսի սինի Ինկիլթէրանընն գուսուրը օլաճաղընը պէյան իթմիշ տիր։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Քէազրախանէ ճիվարընտա պուլանան մէնպա սուլարընն Տէրսաատէթ կէնիրիմէսի իչուն, Ատիյէ նազրը իւպհ. տէվ. Ապտիլ Բահման բաշա հազրէթլէրինն թահթը ըհյասէթինտէ պիր գօմիսիօն թէշքիլ օլունտրընը մանիմ տիր։

Բաշի միւշարէլէյհին պու քէրրէ խաքիրաի Շահանէյէ թադտիմ էյլէտիկի բարօրթօ իւզէրինէ, մէղքիւր սույնը Տէրսաատէթ ճէլպի ամէլիյաթընընն սէրիան իկէրլէտիմէսի խուսուսընա էմր ու ֆէրման պույրուլմըշ տրը։

Պու սու իչչուն ճէնտարէ Պօղազընտա եաբըլան մաքինա իլէ եըլարդ սէրայը խասթախանէսի իթթիսալինտէ ինչա օլշան ումումի սու եօլունընն ինչաաթը խիթամ պուլտընանչ եաղընտա բէսմը քիւչատընընն իճրա գըլընճաղը մուգաբրէր տիր։

—Բուսիա սէֆիրի Մ. Զէնօվիէֆ՝ տիւն Պապը Ալիյէ կիտէրէք Զաթը հազրէթը Սատրազամի վէ խարիճիյէ նազրը տէվ. բաշա հազրէթլէրինյէ միւլագաթ իթմիշ տիր։

—Գարահիսարը Սահիպտէ Բէսէր ճիկատ Էմին էֆէնին եաբտըրմըշ օլտուղը խալը իրլիկի ֆապրիգասը իչուն ճէլպ օլշան ալէաթ ու էտէվաթընն կէօմրէք բէսմինտէն ոֆիրնո իրատէլի Սէնիյէ սուտու իթմիշ տիր։

—Պահրիյէ գօլաղալարընտան Մուսիհէտտին էֆէնտի պա իրատէլի Սէնիյէ Ամթենա սէֆարէթի ամաչէ նամալըընա թային պույրըրմըշ տրը։

—Վիէննա միւդիսի մէմուրլարընտան տօղ. էնօլտ Բինթը իլէ, իրմը հայվանաթ վէ նէպաթաթ միւթէխասսիսլէրինտէն Մ. Էմէրիս Բիապվէրին թէագիգաթը ֆէնինիյէտէ պուլընմագ իւզրէ Էնգարէ վէ Գօճնիա ֆիհէթլէրինէ ազիմէթ իթմէսլերինէ միւսաատէլի Սէնիյէ էրզան պույրուրմըշ տրը։

—Օրման Մէսաին վէ Զրաաթ նէզարէթինէ մէրպութ նիմանէ չիֆթլիք վէ թարլալարընա իգթիրա իտէն հայվանաթին՝ տաիրէի ասքէրիյէճ իթթիհազ օլունան ուսուլ տաիրէսինտէ սաթին ալընմասը մանգամը Սատարէթճէ գարարլաշըրըմըշ տրը։

—Օրման Մէսաին վէ Զրաաթ նէզարէթինէ մէրպութ նիմանէ չիֆթլիք վէ թարլալարընա իգթիրա իտէն հայվանաթին՝ տաիրէի ասքէրիյէճէ իթթիհազ օլունան ուսուլ տաիրէսինտէ սաթին ալընմասը մանգամը Սատարէթճէ գարարլաշըրըմըշ տրը։

—Մէլքիդ Բաթրիգի Բիէր ճէրաճէրի էֆէնին Պէյրութա վէֆաթ էյլէտիկի՝ «Իգտամ» կազէթասընա իշար օլունմըշ իսէ աւ, Տէրսաատէթ Մէլքիդ Բաթրիգլիկի վէքիլէթինէ պու պապատ պիր կէօնա մանիմաթ վիրուա իթմէմիշ տիր։

—Տուլոնը Ումումիյէ խարէսի թարաֆընտան Սէյանիք-Տէրսաատէթ շրմէնտրֆիր գումանէասընա 1901 սէնէսի քիլօմէթրօ թէէմինաթընա մուգաբիլ 22600 լիրա վերիլմիշ տիր։

—Բում Բաթրիգի հազրէթլէրի թարաֆընտան Թիւրքիատա պուլընան Բում ճէօմաաթլարը բուէսատ բուհանիյէսինէ եազընան մէքթուպլարատա, մէթրօբօլիտլէրէ վերիլմէսի լազըմ կէլէն արատաթին մունթազամէն թէսվիյսսի էմր իտիրմիշ տիր։

Բում Բաթրիգխանէսի թարաֆընտան Թէքիրտաղ Բում միւթէպէրանընա պիր նասիհաթնամէ կէօնտէրիլէրէք, պիր զէմանտան պէրու աէյհինտէ պուլընտրգլարը մէթրօբօլիտ Եեբօնիմօս էֆ. իլէ արալարընտաքի մէսէլէնին Բաղալա Էրմէնի բուլէթ իտիլէճէկի պիտիրիմիշ տիր։

—Սիսամ Էմարէթի Տէրսաատէթ գաբու քէթխիսաալընընա թային օլունան Կանգօ էֆ.՝ տիւնտէն իթիպարէն էյֆաի վազիֆէյէ պաշլամըշ տրը։

—Իր, սիճիմ վէ չուվալ եաբմայա մախսուս պիր ֆապրիգա թէէսիսի իչչուն Սէլանիք էշրաֆընտան Օսման Սաիտ պէյ իմթիյազ թալեպ իթմիշ տիր։ Մումայիլէյհ վէրտիկի արզուհալտա, եաբաճաղը ֆապրիգանընն իբ վէ չուվալ իմալիյէ մէշրուլ օլան էմնաֆա մանի օրմայաճաղընը վէ իմթիյազընն թարիխը իթթասընան իմթիյազընն սէնէ զարֆընտա, անօնիմ պիր շիրքէթ թէէսիս իտէճէկինի պէյան էյլէմիշ տիր։

—Պերպէր վէ բէրուքիար էմնաֆընընն էքսէրիսի թրաշ էմնասընտա վէ եախստ թրաշտան էվվել թէտապիրը սրհհիյէյէ էհէմմիյէթ վէրմէսինէ, պունար հագգընտա ճէմիյէթը թրպպիյէճէ վէ սրհհիյէճէ իթթիհազ իտիրմիշ օլան թէտպիրլէր՝ միւշքիլ օրմալարը հասէպկյէ թէմամըյլա իճրա օլունամաըղընան, պու պապատ տահա գօլայ, վէ տահա մասրաֆսըզ պիր ուսուլը սրհհիյէյի միւպէյյին օրմաղ իւզրէ հրթգ իւս սրհհէ միճիթթիյէրինտէն Պէհաետտին էֆ. պիր մուխթիրէ գալէմէ արմըշ տրը։ Մէղքիւր մուխթիրէ՝ հրթգ իւս սրհհէի ումումիյէ գօմիսիօնընընա թահթը միւպաքէրէյէ ալընմըշ տրը։

—Դարաղճլըընը էօնիւնի արմաղ իչչին վիլայէթյէր իլէ միւհագաթընտա վէ Ցէրուսաատէթ իլէ ճիվարընտա գաչագճըլարդ ճիւրաթընտա պուլընտրգլարը մալիմ օլան վէ եա հալ ուչանարընտան գաչագճը օլտուղլարը անլարընտան էշլասընն, պանտան պէօյլէ սիկմ թարշմարընդան գաթիէն մէնի իչչուն քէֆալէթը միթէսիրիէյ բաղթը գարարլաշմըշ վէ իյնասը իճրա իտիմիշ տիր։

—Տրապիզօնտան «Սուրհանդակ»ա եազըլարընընա կէօրէ, «Վիզթօրիա Լուիզ» նամ Ալէման ճէսիմ վապորը պիր իսալի սէյյահլարը համիլէն կէչէն ճումանա կիւնիւ օրայա միւվասէլէթ իտէրէք, սէյյահլար տրէ չարը չըգըպ չէհրի տօղաշմըշլար տրը։

Նէհրին սօգագլարը պէլէտիյէ թարաֆընտան թէմիզլէտիմիշ տիր։ Տրապիզընն պաչըճա մէյտանընտա պիր պանսօ մուզիգա կիւզէլ մնրսօլար թերէնիմ էյմիշ տիր։

Սէյեահլարը չերէֆինէ օլարագ լաղլար պիր օյուն օյնամըշլար վէ Աէմանտար ֆօմօկրաֆիա բէսիմէրինի արմըշլար տրը։ Ագշամա դաստար էհալի վաբօրը զիյարէթ իտուպ հիսմը գապալ կէօրմիշ վէ ագշամ վաբօր Պաթումա միւթէվէճճիհէն եօլա չըգմիշ տրը։

—Տէմիր եօլլար ումուրը զապթասը հագգընտա քի նիզամնամէ մուճիպինէճ, ճէրհ վէ գաթլ վէ սըրգաթ կիպի տավալարըն մէհաքիմը ատիյէտէ, վէ պիլէթսիզ գաթարլարա պինմէք վէ խաթթ իւզէրինէ հայվան սիւրմէք վէ գաթարլար տուրմագըզընն պինմէք վէ էնմէք կիպի հայլերին ճէզան նադտի վէ սարիլէրի իտարէ մէճլիսլերինտէ բույէթ օրընմագ իգթիրա իթթիհիսինէ, պու կիպի մէվսաատն Տէրսաատէթ վէ ճիվարընտա բօլս մէճլիսլերինճէ կէօրիւլմէսի լիզումը՝ Նաֆիա նէզարէթինտէն մագամը ահտինէ եազըլմըշ տրը։

—Մէճարիֆ նէզարէթի մէմուրլարընընն սապահլարը սաաթ 3տէ մէմուրյէթլերի պաչընտա պուլընարագ ագշամլարը սաաթ 10½տա կիճմէլերի վէ խիլաֆընտա հարէքէթ իտէնլերին մէսուլ թութուլաճաղլարը՝ պա պույրուլթուի նէզարէթլերէնահի մէմուրիյնը մումայիլէյհիմէ թէպլիղ խարիմշ տիր։

—Սրընը խաթթալընը «սէրօմըյ»ա սաիր «սէրօմ»լար՝ պունտան պէօյլէ Միւլքիյէ Պայմար մէքթէպինտէ եարընաճաղընտան, պունա մախսուս հայվանաթ՝ մէքթէպը մէղքիւրէ նագլ օլունմըշ իսէ աւ, հեր չէյսէն էվվել ինչասը լաղըմ կէլէն ալարընն թէէսիսիյէ «սէրօմ» հաղրլատըլմասը իչչուն 16000 ղշ.ն թէսվիյէսինէ մէէզունիյէթ իթասը՝ մագամը ահտինէ եազըլմըշ տրը։

—Կէչէնէտ վէֆաթ իտէն էտիրնէ միւթէպէրանընտան Մ. Անտրէամ՝ավրիսի՝ սէրվէթինին տէօրթտէ 3 բայընը թէէսիսաթը խայրիյէյ թէրք իթմիշ տիր։

—Եէլքէնճիլեր քէթխիսասը Հաճի Մուսթաֆա էֆ. Գալաթատա Ֆերմէնիճիլէրտէ իլանը իֆրաս իտէն Եանի Անտրիասիսսէ մաթրուպը օրան 105 լիրա ալաճաղընը գայտ իթթիրմէք իւզրէ, տիւն թիճարէթը Պահրիյէ մահքէմէսի նէրաիվէնինտէն չըդար իքէն, տիւշիպ ֆիւճճէթէն վէֆաթ իթմիշ տիր։

—Ալխիրէն Սէլանիք կէօմրիւկիւնէ չըգարըլան «ասիտ պօրիք»ին մուդիրը սրհհէթ օլտուղը կէօրիւլէրէք իտխարլէն բուսսաթ վերիլմէմիշ տիր։

—Էնգարլէ վիլայէթինտէ Մրիսարճճրգ գասապասընտա մէյլասէճի Ցակոբ Նամընտա պիրի՝ եէսնինտէ էճգանճը շահատէթնամէսի օրմատըը հալտէ պիր էճգանանէ աչմըշ օրմաղլա, հիւքիւմէթճէ տերհալ գաբաթըլմըշ տրը։

—Սթանպօլտա Սուլթան Համիտնտա Հավուզը խան սրբասընտա Ն. 25 Հաճի Շահնն հազրը վէ սմարամա էլպիսէ մաղազասընտա, Զաահիկ միւնասէպէթիյլէ եէնի մտտա գաթիւմէր վէ սարէ մէվճուտ օլուպ էհվէն ֆիյայթա սաթրմագտա օտուզընտան, եէնի էսվապ արմագ արզու իտէնլերին մէղքիւր մաղազայա միւրաճաաթ իթմէլերի թավսիյէ օլունտրը։

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

Գալաթա Պօրտասընընն 15 կիւնլիք լիբրասասիօնը տիւն իճրա օլունարագ, 1000 Գօնսօլիտ իչչուն 52½ ղշ. վէ պէհէր Շըմէնտրֆէր իչչուն 27½ սանթիմ բէօռ խասպէթ իթմիշ տիր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

ԲԷՍԱՆԸ ԵԱԼԱՆԸ

Զաթը շէվքէթսիմաթը հազրէթը Բատիշահի, պու սէնէ տախի Բասգալա միւնասէպէթիյլէ, էրմէնի եէթիմ վէ ֆուգարա չօճուգլարընա հասը ու թախսիս օլունմագ իւզրէ 25,000 ղրուշ իհսան պույուրտուգլարընտան, խազինէի խասսաի Շահանէ նազրը ալիսի աթուֆ. Սագըզ Յովհաննէս էֆ. հազրէթլէրի, խազինէի միւշարէլէյհա վեզնէտարը իլէ պերլիքտէ տիւն Բաթրիգխանէյէ ազիմէթլէ, մէպլաղը մէղքիւրը Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլէրինե թէպլիմ իթմիշ տիր։ Բաթրիգը միւշարէլէյհ՝ իշպս իհսանը Շահանէտէն տօպայը պէյանը թէչէքքիւրլէ, տուսի թէզայիւրը էօմր ու իճրալը Շէհրիյարլըկի պու վէսիլէ իլէ պիր քէրրէ տահա թէքրար իթմիշ տիր։

Բաթրիգ Սրբազան՝ շու լութֆը Շէհրիյարտէն տօպայը խաքիրաի Շահանէյէ պիր արիզէյի թէչէքքիւրէյէ թադտիմ իտէճէք տիր։

Միւշարէլէյհ Սագըզ Յովհաննէս էֆ. հազրէթլէրի՝ տիւն էրմէնի Գաթօլիք Բաթրիգխանէսինէ տախի ազիմէթլէ, Բաթրիգ վէ կաթոլիկոս բիւթգ. Լիմմանուէլեան Պօղոս էֆ. հազրէթլէրինէ իհսանը Շահանէ օլարագ 10 պին ղրուշ թէսլիմ իթմիշ տիր։ Բաթրիգը միւշարէլէյհ տախի էրմէնի Գաթօլիք ֆուգարա վէ եէթիմ չաճուգլարընընն մագհարը լուֆթը Շէհրիյարի պույուրմասընտան օլայը, թէչէքքիւր վէ ուպուտիյէթինի պէյան վէ Զաթը հազրէթը Բատիշահի իչչուն տուվա վէ թէմէնիյաթտա պուլընմըշ տրը։

Ավաթքը ճէլիլէի հազրէթը Բատիշահէն օլարագ Բաթրիգ Ամեն. Տ. Մաղաքիա Սրբազան հազրէթլէրինէ պու քէրրէ պիր դրթա մուբասսա Օսմանի նիշանը ալիսի իհսան պույուրմըշ տրը։

Պիր. Անդրեան քիլիսէսինին բէսմը թադտիմնտէ հազրը պուլընմագ իւզրէ, կէչէնէրտէ Իպմիրէ կիթմիշ օլան Ալիպաշթար Անդրեան բիսգօբօսը պու քէրրէ տէ Տէրսաատէթ կէլտիկինտէն տիւն Բաթրիգխանէյէ ազիմէթլէ Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլէրի իլէ միւլագաթ իթմիշ տիր։ Տ. Գնել վէ Տ. Տիրայր վ.էր մումայիլէյհ Սրբազանսրը իսթիգալ իտէրէք, Բաթրիգխանէնին պէօյրնա սայօնրնա կէօթուրմիշլեր, վէ Բաթրիգ Սրբազան տաչխի օրատա պուլընտրընտան պիր միւտատէթ միւլագաթ իթմիշլեր տիր։ Գալաթա Խնամակալութիւն ադասընտան Մագոսա Հարնոյ էֆ. օ սրբատա պիրթէսատիֆ Բաթրիգխանէսէ պուլընարընտան թէրճէմանլըգ վազիֆէսինի իյֆա իթմիշտիր։

Իրան էրմէնիլերինին մէարիֆէթ թէրաքգըրընա խայլի զայրէթի սէպգաթ էլէմիշ օլան Պ. Նազար Գօրօճանց պուքէրրէ Թէպրիսէ վէֆաթ իթմիշ տիր։ Մութթէվէֆաի մումայիլէյհ ասլէն Թիւրքիա օլուպ, 60 եաշընտա տըր։ Պունտան 22 սէնէ ագտէմ Տէրսաատէթ թայիմ վէ թէրպիյէի միլլիյէյէ տաիր պիր քիթապ նէշր էյլիտիկի կիպի, Իրան էրմէնիլերի հագգընտա եազըրը պիր էսէր տէ պու սէնէ Իզմիրլանց գօմիսիօնընտան 30 լիրա միւքաֆաթա նայլ օլմուշ տրը։ Ֆարսի, էրմէնիճէ վէ Ֆրանսըզճա պիր լուղէթ քիթապը տա գալէմէ արմըշ տրը։

Միւթէվէֆա՝ զէվճէ վէ 7 էվլատարընա 50,000 բուպիլիք պիր սէրվէթ թէրք էյլէտիկի կիպի, մէպլաղը մէղքիւրը 100տէ 2 ֆապի թէպրիտէքի Արամեան մէքթէպինէ թախսիս իթմիշ տրը։ Ճէնազէ ալայը իճրա օլունըպ, առաչնորդ Տ. Եղիշէ Մուրատեան Ծ. Վ. Պատարագ թագտիս իտէրէք, միւէսսիր պիր դամանական սեօյլէմիշ տիր։ Մութթէվէֆանընն նայը Բերդաթաղ քիլիսէսի հավլուսընտա տէֆն օլունմըշ տրը։

Մագրիքէօյ Թաղ. Խորհուրդընընն տավէթիյլէ, Արմաշ դպրեվանքը միւտիրի Տ. Եղիշէ եպիսկ. Դուրեան Տէրսաատէթ կէլէրէք, կէլէճէք Զաահիկ կիսնէրինտէ գարիյէի մէղքիւրէ քիլիսէսինտէ իյֆաի վազիֆէի բուհանիյէ էյլէյէճէք տիր։

ԹԷԼԷԳՐԱՖ

Բարիզ 15 ապրիլ.—Մարէշալ Բօչամպոնընն թիզքերը նամը իչչուն, բէքզօլունճաղ հէյքէլին բէսը քիւսատընա հազրը պուլընմագ իւզրէ Ամէրիգայա էհալիսի նամընա բէիսը ճիւմուռը Մ. Բուզվէլթ Ֆրանսա հիւքիւմէթինի բէսմէն տավէթ իթմիշ տիր։ Զիյնէթը մէղքիւրէ՝ կէլէճէք մայիս 2ինտէ իճրա օլունճաճագ տրը։

Իշպս տավէթ՝ Ֆրանսա տէվլէթի թարաֆընտան գապուլ օլունըպ, թային օլունճաճագ հէյէթ՝ պիր Ֆրանսըզ դրուազէօրի իլէ Ամէրիգայա կիտէճէք տիր։

(Բօչամպօ՝ Ֆրանսըզ մարէշալը օլուպ, 1725տէ ծողմուշ վէ 82 եաշընտա վէֆաթ իթմիշ տիր։ Մումայիլէյհ՝ Ամէրիգալըլարըն իմտատընա կէօնտէրիլէն Ֆրանսըզ ասքէրինին գոմանտանը իսի։)

Բէթէրսպուրկ 15 ապրիլ.—Տախիլիյէ նազրը Մ. Սիբիակին, չուրսի տէվլէթ տարէտինտէն իշէրի կիրէճէկի սըրատա ֆիճճէթէն վէֆաթ իթմիշ տիր։

Բէթէրսպուրկ 15 ապրիլ.— Պուլկարիսթան բրէնսի Ֆերդինանտ՝ կէլէճէք մայիս 26տա պուրատա պէքլէնիյօր։

Լոնտրա 15 ապրիլ.—Ինկիլթէրա հիւքիւմէթի թարաֆընտան կէչէն ճումանա երթէսի կիւնիւ Պօէր մուրախասալարը՝ նա քէշիտէ օլունան պիր թէլէկրաֆա վիրուտ իտէն ճէվապ, պու կիւն ագար իճթիմա իտէն մէճլիսը վիւքէլատա միւզաքէրէ օլունմըշ տրը։ Պօէրլէրին թէպլիղաթը քեամիլէն կիզլի թուրբլյօր։

Լոնտրա 15 ապրիլ.— Սուլհ միւզաքէրաթը հագգընտա մալիմաթ ալընմամասընա բաղմէն, պօրատատա ճէնուպի Աֆրիգա մատէն թահվիլաթը ֆիաթլարը զայէթ թուրթկուն տրը։ Հալ պու քի Խկիլիզ էսամը տիւշմէքտէ տիր։

Բարիզ 15 ապրիլ.—Բօսթա վէ թէլէկրաֆ նազրը Մ. Մուկօ՝ պու կիւն օթօմօպիլ իլէ կէզմէքտէ իքէն, օթօմոպիլ տէվրիմիշ վէ պիր գօլու դըրըլմըշ տրը։

Բարիզ 15 ապրիլ.—Տիւն նախօնալիսթլէրին պիր միթինկի վուգու պուլուպ, Մ. Լըմէթրը՝ Տօսէ վէ Դավէնեաք թարաֆընտան միհիմմ նութգլար իյրատ օլունմըշ տրը։

Մասրիտ 15 ապրիլ.— Սբանիսարին սապգ գրալիցատը իթքինճի Իդապէլանին զէվճի Տօն Ֆրանսուա տ'Ասիս աղը սուրէթտէ խասթա տրը։

Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլէրի՝ բէֆգագաթընտա Բաթրիգխանէ գաբու քէհեասը Տէր Նէրսէսեան Տիգրան էֆ. պուլընտրզը հայտէ, տիւն Ալտիյէ նէզարէթինէ ազիմէթլէ նազրը իսգ. տէվ. Ապտիլ Բահման բաշա հազրէթլէրի իլէ միւլագաթ իթմիշ տիր։ Մուսախսէրէն Սամաթիսա ազիմէթլէ, կէճէ վէ քիլ Սըրբազանն խանէսինտէ միսաֆիր գալմիշ վէ պու սաաղտ Ս. Գէորգ քիլիսէսինտէ քարող վերմիշ տիր։ Եարընն տախի Մէսարիֆ նազրը պէյ հազրէթլէրինի զիյարէթ իտէճէք տիր։

Էնգարէտէն Բաթրիգխանէյէ չէքիլէն պիր թէլէկրաֆտան անլայըլտրընա կէօրէ, Առաչնորդ Տ. Եղիշէ Ծ. Վ. Դալֆաեան էվվէլքի կիւն մահալը մէմուրիյէթինէ միւվասէլէթ իտէրէք հիւսնը սուրէթլէ գապուլ օլունմըշ տրը։

Տ. Գնել Ծ. Վ. պունտան ագտէմ Գարթալա ազիմէթլէ պիր թաղ. խորհուրդ ինթիխապ էյլէմիշ իտի։ Մեղքիւր ինթիխապը մէշրուլէթ տաիրէսինտէ վուգու պուլտրը անլայըլտըընտան, Բաթրիգ Սրբազանը Կոնտակը իլէ թաստիգ օլունմըշ տրը։

Ս. Երուսաղէմ Տնօրէն Ժողովը ազասընտան օրուպ Լուսարարապետ մուավինլիկինի էյֆա իտէն Տ. Խորէն Վ. Բորթուգալեան՝ պու քէրրէ վէֆաթ իթմիշ տիր։ Մումայիլէյհ հէնուզ կէնճ ալինտէ օլուպ, Գըսրըստա Հոգեւոր Հովիւի վազիֆէսինի հիւսնի սուրէթլէ էյֆա իթմիշ տիր։

Ամասիա Առաչնորդը Տ. Արիստակէս Ծ.Վ.ՎանքեանՍամսոնա եէթիշմիշ օրուպ, Պաթումա կիթմէք իւզրէ վաբօրա պէքլէմէքտէ օլտրընը, վէ Զաահիկ կիւնիւ Ս. Էջմիածինտէ պուլունճաղընը Բաթրիգխանէյէ պիլտիրմիշ տիր։

Պրուսա Էրմէնի Գաթօլիք մէրխասասը Ճամճեան հիւրմ. Յարութիւն եպիսկ. տիւն ադշամ Տէրսաատէթէ կէլմիշ տիր։

Միւնհալ պուլունան Հալէպ, Մարտին վէ Թրապիզոն Էրմէնի Գաթօլիք մէրխասաղլարը իչչուն առաչնորդ ինթիխապը զմնընտա, պունտան 6 այ էվվել Տէրսաատէթտէ թօրլանան Սինօդ մարիֆէթիյլէ Հալէպ Թեմինէ Հ. Օգոստինոս Վ. Սայըղեան վէ Մարտին Թեմինէ Հ. Յուսիկ Վ. Կիւլեան թային օլունմըշ օտուգլարընտան, իչպս ինթիխապլարըն թաստիգի քէֆիյէթի՝ պէր միթատ Բօմատաքի Բրօբականատա բուհանի մէճլիսինէ իչար ու պէյան օլունմըշ իսի։ Մէկտուգէն ալտրը-մըշ խապէրէ կէօրէ, Մարտին վէ Հալէպ թեմէրէրինին ինթիխապը թաստիգ օլունըպ, Հ. Օգոստինոս Վ. Սայըղեան իլէ Հ. Յուսիկ Վ. Կիւլեան եագընտա Տէրսաատէթէ կէլիպ մէղքիւր թեմերը իւզէրինէ եպիսկոպոս թաղտիս օլունճաղլար տրը։ Անճաղ Թրապիզօնընն Տէրսաատէթ Սինօդընճա փուդ պուլան ինթիխապը հագգընտա Բրօբականատա մէճլիսի պէյանը էֆքար էյլէմիշ վէ մէղքիւր թեմին ասպգը վէճճիլ երինէ միւնհալ ատտ օլունմասընը պիլտիրմիշ տիր՝ քի՝ պու հալտէ մէղքիւր թեմ իչչուն վուգու պուլմաչ օլան ինթիխապ թաստիգ օլունմայըգ բէտտ օլունմըշ տէմէք տիր։

Ամանոյ պուլունան Հալէպ, Մարտին վէ Թրապիզոն Էրմէնի Գաթօլիք մէրխասաղլարը իչչուն առաչնորդ ինթիխապը զմնընտա, պունտան 6 այ էվվել Տէրսաատէթտէ թօրլանան Սինօդ մարիֆէթիյլէ Հալէպ թեմինէ Հ.Օգոստինոս Վ.Սայըղեան վէ Մարտին թեմինէ Հ. Յուսիկ Վ. Կիւլեան թային օլունմըշ օտուգլարընտան, իչպս ինթիխապլարըն թաստիգի քէֆիյէթի՝ պէր միթատ Բօմատաքի Բրօբականատա բուհանի մէճլիսինէ իչար ու պէյան օլունմըշ իսի։ Մէկտուգէն ալտրըմըշ խապէրէ կէօրէ, Մարտին վէ Հալէպ թեմէրէրինին ինթիխապը թաստիգ օլունմայըգ բէտտ օլունմըշ տէմէք տիր։

Ամանոյ պուլունան Հալէպ, Մարտին վէ Թրապիզոն Էրմէնի Գաթօլիք մէրխասաղլարը իչչուն առաչնորդ ինթիխապը զմնընտա, պունտան 6 այ էվվել Տէրսաատէթտէ թօրլանան Սինօդ մարիֆէթիյլէ Հալէպ Թեմինէ Հ.Օգոստինոս Վ.Սայըղեան վէ Մարտին թեմինէ Հ. Յուսիկ Վ. Կիւլեան թային օլունմըշ օտուգլարընտան, իչպս ինթիխապլարըն թաստիգի քէֆիյէթի՝ պէր միթատ Բօմատաքի Բրօբականատա բուհանի մէճլիսինէ իչար ու պէյան օլունմըշ իսի։ Մէկտուգէն ալտրը-մըշ խապէրէ կէօրէ, Մարտին վէ Հալէպ թեմէրէրինին ինթիխապը թաստիգ օլունմայըգ բէտտ օլունմըշ տէմէք տիր։

Իրան էրմէնիլերինին մէարիֆէթ թէրաքգըրընա խայլի զայրէթի սէպգաթ էլէմիշ օլան Պ. Նազար Գօրօճանց պուքէրրէ Թէպրիսէ վէֆաթ իթմիշ տիր։ Մութթէվէֆաի մումայիլէյհ ասլէն Թիւրքիա օլուպ, 60 եաշընտա տըր։ Պունտան 22 սէնէ ագտէմ Տէրսաատէթտէ թայիմ վէ թէրպիյէի միլլիյէյէ տաիր պիր քիթապ նէշր էյլիտիկի կիպի, Իրան էրմէնիլերի հագգընտա եազըրը պիր էսէր տէ պու սէնէ Իզմիրլանց գօմիսիօնընտան 30 լիրա միւքաֆաթա նայլ օլմուշ տրը։ Ֆարսի, էրմէնիճէ վէ Ֆրանսըզճա պիր լուղէթ քիթապը տա գալէմէ արմըշ տրը։

Միւթէվէֆա՝ զէվճէ վէ 7 էվլատարընա 50,000 բուպիլիք պիր սէրվէթ թէրք էյլէտիկի կիպի, մէպլաղը մէղքիւրը 100տէ 2 ֆապի թէպրիտէքի Արամեան մէքթէպինէ թախսիս իթմիշ տրը։ Ճէնազէ ալայը իճրա օլունըպ, առաչնորդ Տ. Եղիշէ Մուրատեան Ծ. Վ. Պատարագ թագտիս իտէրէք, միւէսսիր պիր դամանական սեօյլէմիշ տիր։ Մութթէվէֆանընն նայը Բերդաթաղ քիլիսէսի հավլուսընտա տէֆն օլունմըշ տրը։

Մագրիքէօյ Թաղ. Խորհուրդընընն տավէթիյլէ, Արմաշ դպրեվանքը միւտիրի Տ. Եղիշէ եպիսկ. Դուրեան Տէրսաատէթ կէլէրէք, կէլէճէք Զաահիկ կիսնէրինտէ գարիյէի մէղքիւրէ քիլիսէսինտէ իյֆաի վազիֆէի բուհանիյէ էյլէյէճէք տիր։

ԹԷԼԷԳՐԱՖ

Բարիզ 15 ապրիլ.—Մարէշալ Բօչամպոնընն թիզքերը նամը իչչուն, բէքզօլունճաղ հէյքէլին բէսը քիւսատընա հազրը պուլընմագ իւզրէ Ամէրիգա էհալիսի նամընա բէիսը ճիւմուռը Մ. Բուզվէլթ Ֆրանսա հիւքիւմէթինի բէսմէն տավէթ իթմիշ տիր։ Զիյնէթը մէղքիւրէ՝ կէլէճէք մայիս 2ինտէ իճրա օլունճաճագ տրը։

Իշպս տավէթ՝ Ֆրանսա տէվլէթի թարաֆընտան գապուլ օլունըպ, թային օլունճաճագ հէյէթ՝ պիր Ֆրանսըզ դրուազէօրի իլէ Ամէրիգայա կիտէճէք տիր։

(Բօչամպօ՝ Ֆրանսըզ մարէշալը օլուպ, 1725տէ ծողմուշ վէ 82 եաշընտա վէֆաթ իթմիշ տիր։ Մումայիլէյհ՝ Ամէրիգալըլարըն իմտատընա կէօնտէրիլէն Ֆրանսըզ ասքէրինին գոմանտանը իսի։)

Բէթէրսպուրկ 15 ապրիլ.—Տախիլիյէ նազրը Մ. Սիբիակին, չուրսի տէվլէթ տարէտինտէն իշէրի կիրէճէկի սըրատա ֆիճճէթէն վէֆաթ իթմիշ տիր։

Բէթէրսպուրկ 15 ապրիլ.— Պուլկարիսթան բրէնսի Ֆերդինանտ՝ կէլէճէք մայիս 26տա պուրատա

ՊԱՅՔԱՐ ԱՌԱՎՈՏԻ

Լ. Ֆոլիվարկ «Սատանայի ձեռքերը» գրքույկի հեղինակ Ֆ. Ֆոլիվարկ «Հայրիկ խոսիկ» գրքի հեղինակ

ԱՌԱՋԻՆ ԳԼՈՒԽ

Ամեն մարդ ունի մեծ ամբիծ, ինչպես ասում է ֆրանսիացի գրողը, ինչպես ասում է հանրահայտ գրողը, ինչպես ասում է հանրահայտ գրողը, ինչպես ասում է հանրահայտ

ՀՈՍՔԻ ՀԱՅԱՍՏԱՆ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԳՈՐԾԵՐԻ ՄԱՍԻՆ

Ինչպես հայտնի է, Հայկական գործերի մասին Ազգերի Խորհրդի հանձնաժողովը ստացել է Հայաստանի Հանրապետության կողմից ներկայացված հուշագիր, որտեղ նշվում է, որ Հայաստանի Հանրապետությունը ստանձնել է Հայաստանի Հանրապետության ազգային գանձարանի գույքի մի մասի պարտավորությունները։ Հուշագրի մեջ ասվում է, որ Հայաստանի Հանրապետությունը պատրաստ է հանձնաժողովին տրամադրել բոլոր անհրաժեշտ տեղեկությունները։

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐՑԵՐԻ ՄԱՍԻՆ

Հայաստանի Հանրապետության կառավարությունը հանձնաժողովին ներկայացրել է հուշագիր, որտեղ նշ

ՍԱՐՐԱՖԻՅԻ

ԵՎՐՈՊԱ ՊՈՐՍԱՍԸ

Լոնտրա 15 ապրիլ

Ինկիլ. էսհամը Ինկ. Լիր.	094—13
Օսմ. էսհամը այլլարը	25—37
» » գաբանդը	25—37
» » » Բ	51—
» » » Գ	27—37
Օսմանլը Պանգասը	12—
Մրսրը տուլ. մութթահրտէ	108—
Պուլկար խթիգրաղը	105—50
Գամպիո Բարիզ 3 այ վատէ	25—325

Բարիզ 15 ապրիլ

Ֆրանս. էսհ. 3% ֆր.	101—02
» « 4½ %	102 55
Եէնի Օսմ. էսհամը այլլարը	25—90
» » » գաբանդը	25—90

Միլլոպոլէ

Բումէլի չըմէնտրֆէրի	113—
Օսմանլը Բէյթիսի էսհամը	318—
» Պանգասը	556—
Գրէտի Լիոնէ	1032—
Իթալիա էսհամը	100—75
Բռիտրիթէ Թիւրք	499—
Օսմանիյէ	455—
Ցուան Օթօման	514—
Սրանսօլ	79—10
Թրանսվասլ	157—
Գամպիո 3 այ վատէ	25—160

Վիէննա 15 ապրիլ

Լոնտրա իւզերինէ գամպիո	238—40
Բումէլի չըմէնտրֆէրի ֆր.	107—
Օսմանլը Բէյթի ագսիոնը	291—

Պէրլին 15 ապրիլ

Բումէլի չըմէնտրֆ. (մարգ)	111—40
Լոնտրա իւզերինէ գամպիո	20—35
Ռուպլը	216—25

ԳԱԼԱԹԱ ՊՈՐՍԱՍԸ

Էսհ. Ռում. տիւն ագչմ. գաբ.	27—36
» » » էն եիւքսէք	28—03½
» » » էն աշաղը	27—35½
Գալ սապահ այլլարը	27—38
Բումէլի չըմէն. ագչմ. գպնտր.	110—75
» » էն եիւքսէք	111—37
» » էն աշաղը	110—63
» » այլլարը	111—12½
Ագչէ ֆապրի	—
Բէյօղլ ղրչ.	—
Հէվալէսիզ »	—

ՊԱՆԴԱ ԱԳՍԻՈՆԼԱՐԸ

Բէյթի ագսիոնը Օսմ. Լիր.	14—
Սիկարէթ Ա.	—15
» Բ.	—67
Թրամվայ	5—80
Ժուլիանս	1—60
Օպլիկասիոն Թրամվայ	486—
Ասիւրանս	3—55
Լոքիսմ	72—50
Պանդ Նասիոնալ տը Կրէ.	405—50
Թրանսվասալ	155—50
Բրնթթամ Թահվիլաթը	481—
Գրէտի Ֆոնսիէ Էժիպտիէն	267—
Անատօլու չըմ. ագսիոնը	19—55
Ճիրքէթը Խայրիյէ հիս. Լ. Օ.	26—75

ԱԳՃԷԼԷՐԻՆ ՖԻՑԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղչ. տան	ղչ. բր.
Պէյազ մէճիտիյէ ֆարգը	108—08
Մէթալիք	101—10
Ինկիլիզ լիրասը	110—07
Ֆրանսըզ ալթունը	87—26
Բօլ	90—
Գրեսիդ ալթունը	51—05
Թուրպան գայմէսի	8—58

ԳԱՄՊԻՈ

	Ալրեմ	սաթը
Լոնտրա չէք	110-15	111-05
	40	40
Բարիզ չէք	22-80	22-72
Մարգ	18-57	18-47
Վիէննա չէքի (գուլդեն)	21-78	21-68

ԻԼԱՆԱԹ

ՇԵՀԻՐ ԷՄԱՆԷԹԻ ճանիպը ալիսինտէն

Սարբեաթ իլէ եէնի Մահալլէ արաստնա մէվճուտ օլուպ, Բում էհալի թարաֆքնտան տէֆնը էմնաթ իտիլէն մահալլին մամուրէ սաթխլինտէ պուլնմասը ճիհէթիյլէ, գապրիսթան իթթիխաղընա էվէրիյլի օլմասը՝ հրֆզիւսսրհհէի ումումիյէ գօսմիսնընտան իֆտատէ օլունմըշ վէ օ ճիվարտա միլթէվէֆա Զօրպաճըզոլու Խամիլ աղանին զէվճէի մնդուհէսի Քեւամիյէ հանրմ իլէ Մէհմէտ Շիւքրի վէ Մուսթաֆա աղա էօհտէրինտէ օլան վէ օն իչ տէօնիմ տէօրթ եիւզ ալթմըշ սէքիզ զրրատան խպարէթ պուլնան արտա միւլք պաղ մահալլինին գապրիսթան իթթիխաղընա էվէրիյլի օլտուղը անլաշըլմըշ օլտուղնտան, իսթխամ.քը միգթէզի իրատէի Սէնիյէի հազրէթը Խիլաֆէթբէնահիտէն պուլնմըշ օլմասը յա, մէզքիւր պաղ մահալինէ գարարնամէի մախսուսընա թէվֆիգէն թէչքիլ վէ մահալլինէ իզամ իտիլէն հէյէթ ճանիպնտէն պէհէր տէօնիմինէ իքի պին ղուրուշտան եիրմի ալթը պին պէշ եիւզ սէքսէն պէշ ղուրուշ գըյմէթ թագտիր իտիլմիշ, վէ գարարնամէի մէզքիւրին սէքիզինճի մատտէսի հիւքմունճէ խարիթասը Եէտինճի Ցաիրէի Պէյէտիյէ գաբուսը իլէ մէզքիւր եէրին միւնասիպ մահալլինէ եաբըշտրըրմըշ օլտուղնտան, իլանը քէյֆիյէթէ իսթիտար գըլընտը։

1 Նիսան 318 3—1

Միւթէվէլլի Թանաշ վէ Վասիլ Վէրէսէսինին՝ պագդալ Խարաամպօս զիմմէթինտէ պա իլամ արաճաղը պուլընան մէպուլիղին թէէմինը իսթիֆասը զըմնինտա թահթը հաճէ ալընան Գուսը գարիէսինտէ Ճաֆէր Ագա մահալլէսինտէ վաքօր իսքէլէսի ճատտէսինտէ պիր թարաֆը Սագբալը Միխալին տիւքանը վէ պիր թարաֆը հաճի Եօրկինին տիւքքանը վէ պիր թարաֆը Իսրահիմ աղանին թիւթիւնճի տիւքքանը վէ թարաֆը բապիի իսքէլէ ճատտէսիյէ մահառտա 56 նումէրօլը պիր պաղ տիւքքանին 8 հիսսէ իթիպարը յա մէտեունը մէրգումին միւթասարրֆի օլտուղը պիր հիսսէի չայիասը ինտել միւզայէտէ լիրա 100 ղչ. հիսսաբը յա 5400 ղչ.տա թայիպի էօհտինտէ թէգարրուր իսէրէք թարիխը իլանտէն իթիպարէն պիր մահ իսիթամմնտա գարարը գաթիսի վէրիլէճէկի ճիհէթիլէ, 100տէ 5 զամմը յա գիյատէյ թայիպ օլանլարրն միատտեթը մէզքիւրէ զարֆընտա Իսկիլտար Իճրա սահրէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլունը։

30 մարտ 318

	Գրչէի ճէտիտ	Պէհէր գրչէի ճէտիտի	
		ղչ.	բր.
Հընթա	1593	1	5
Ցատուլեա	176	1	5
Ցընտրգ իչի	86	6	
Պատէմ իչի	76	13	20
Զէքիրտէքսիզ իւզիմ	41	5	30
Գուշ իւզիմի	30	2	30
Զամ ֆրսթըղը	30	11	
Շամ »	4	22	

Էվգաֆը Հիմայուն Խաղինէսինճէ թապա իթտիրիյէճէք աշուբէ իչուն միւպայէսընա լիւզում կէօրիւնէն պալէատէ մուրագգամ 8 գալէմ լէվազիմին հիզալարընտա մուհարբէր ֆիյաթլարա թալիպլէրի էօհտէլէրինտէ պուլընարը, վէ չէհրը հալը Բումինին ճնճը ճումա էրթէսի կիւնիւ սաաթ 10ա գատար հէր գէչ բարա վէ 8ինճի բազար էրթէսի կիւնիւ 100տէ 5 թէնզիլ գապու օլունըպ հատը լայրգլարընը պուլարգլարը թագտիրտէ իհալէի գաթիկէլերի իճրա գըլընճաղընա պինաէն, նօգսանլարը յա իթա իթմէք վէ տահա զիյատէ մալիմաթ ալագ խթէլենլերին՝ մէճլիսը իտարէի էվգաֆա միւրաճաաթ էյլէմէլերի։

2 նիսան 318 3—1

ԷՎԳԱՖԸ ՀԻՄԱՅՈՒՆ

Պէտլէհէմինին նրաֆը լիրա 100 ղչ.տան նագտէն խֆա վէ նրաֆը տիկէրի Ֆազլիսէի էվգաֆը Հիմայունա մախսուս սուրէթի վէ սէրկի իլէ մահսուպէն թէավիյէ օլունմագ իւզրէ աթիիզղիքը մահլիւթթին ուսուլ վէ նիզամը իգթիզասընտան օլան 4 հաֆթա իլանընտան 4նճի հաֆթասը օլմագ իւզրէ 318 սէնէսի նիսանին 2ինճի կիւնիւնտէն իսթիպարէն մահը մէզքիւրը 8ինճի բազար էրթէսի կիւնիւ սաաթ 10ա գատար օն միզայէտէսի իճրա վէ էրթէսի սալը կիւնի 100տէ 5 վէ օնտան օնրա 100տէ 10 զամմ գապու օլընճաղընտան, թալիպ օլանլարը՝ գըյմէթը մուհամմնէնէսին էօյրիւնէ միւսավի թէէմին ագչէլերիյլէ պէրապէր Մահլիւլաթ իտարէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլունը։

Գըյմէթը

Մա-Խամմէնէսի

..4000.—Ալթը Մէրմէրտէ Քեաթիպ Մուսլիհէտտին մահալլէսինտէ Հէքիմօղլու Ալի Բաշա ճատտէսինտէ 225 նումէրօլը թէրպիէն 48 զրրա արսատա մէպնի վէ չէհրի 30 զրչ. քիրալը միւլք մա կէտիք պիր պաղ գահվէ տիւքքանընը պիւթիւնի. հաճի Մահմուտ։

..1000.—Էյիպաք Սիւրուրի մահալլէսինտէ Վէզիր Թէքէքէսի ճատտէսինտէ 7 նումէրօլը թէրպիէն 100 զրրա արսատա մէպնի 2 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույու վէ 300 զրրա պաղչէյի միւշթէմիլ ախչապ պիր պաղ մէնզիլին նրաֆի հիսսէսի. էօրիւճի Հիւսէյին։

..9287½.— Շէհր Էմինինտէ ճաֆէր Ագա մահալլէսինտէ Կիզլիճէ էվկյա սօգաղընտա 60 նումէրօլը թէրպիէն 280 զրրա արսատա մէպնի 9 օտա վէ 3 սուֆա վէ 1 գույու վէ 1 քիլէր վէ 350 զրրա պաղչէյի միւշթէմիլ պիր պաղ մէնզիլին նրաֆի հիսսէսի. հաճի Ահմէտ։

..5666½.. պէտէլը միւզայէտէսի 3000.—ճէբրան Բաշատա Քիւրքճի Պաշը մահալլէսինտէ Եօղուշ Զէյմէ սօգաղընտա 4 նումէրօլը թէրպիէն 200 զրրա արսատա մէպնի 2 օտա վէ 1 սամանլրգ վէ 1 ալագալը գույու վէ 1 ալբը վէ 9680 զրրա պաղչէ վէ նրաֆի մասուրա մախէզիզի միւշթէմիլ վէ սէնէվի 3000 ղչ. քիրալը պիր պաղ գօնագ արսասընրն 12 հիսսէտէն 1 հիսսէսի. հաճի Մահմուտ։

..7000.—Զարշուի Քէպիրտէ Եօրկանճրլար սօգաղընտա 17 նումէրօլը թէրպիէն 10 զրրա արսատա մէպնի քեարկիր պիր պաղ եօրկանճը տիւքքանը կէտիկինին թէմամը վէ միւլքինին 3 հիսսէ իթիպարը յա 2 հիսսէսի. հաճի Մահմուտ։

..4000.—Զարշուի Քէպիրտէ Մէքթէպ սօգաղընտա 2 նումէրօլը թէրպիէն 10 զրրա արսատա մէպնի քեարկիր պիր պաղ տիւքքանընը պիւթիւնի. հաճի Մահմուտ։

..10000. — Զարշուի Քէպիրտէ եարբմ Թաշ խան սօգաղընտա 21 վէ 23 նումէրօլը թէրպիէն 22 զրրա արսատա մէպնի տէրուինինտէ 1 պօտրումը միւշթէմիլ քեարկիր միւլք մա կէտիք պիր պաղ տիւքքանընը պիւթիւնի. հաճի Մահմուտ։

..10000. — Զարշուի Քէպիրտէ Լութֆուլլահ Ագա սօգաղընտա 3 նումէրօլը թէրպիէն 25 զրրա արսատա մէպնի պիլա կէտիք քեարկիր պիր պաղ տիւքքանընը պիւթիւնի. հաճի Մահմուտ։

..7500.—Ագսէրայտա Ալէմ Պէյ մահալլէսինտէ Ագսէրայ ճատտէսինտէ 74 նումէրօլը թէրպիէն 35 զրրա արսատա մէպնի ֆէվգինտէ 2 օտա վէ 1 տարացայը միւշթէմիլ վէ չէհրի 100 ղչ. քիրալը միւմէհամմիլ պիլա կէտիք ախչապ պիր պաղ ճամմը տիւքքանընընն 3 բուպ հիսսէսի. հաճի Մահմուտ։

..6000.—Պաղչէ Դարբուսընտա Զէլեպիօղլու Ալաէտտին մահալլէսինտէ Ուզունճա Օվա չըմաղընտա 3 նումէրօլը թէրպիէն 120 զրրա արսատա 4 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույու վէ 60 զրրա պաղչէյի միւշթէմիլ ախչապ պիր պաղ մէնզիլին նրաֆի հիսսէսի. հաճի Մահմուտ։

..8000.—Զարշուի Քէպիրտէ Լութֆուլլահ Ագա սօգաղընտա 30 նումէրօլը թէրպիէն 25 զրրա արսատա մէպնի ֆէվգինտէ 1 տարացայը միւշթէմիլ քեարկիր պաղ տիւքքանընը պիւթիւնի. հաճի Մահմուտ։

..7000.—Էսկի Ալի Բաշատա Միւրիվերան Հասան Բաշա մահալլէսինտէ Արիֆպաշէ սօգաղընտա 13 նումէրօլը թէրպիէն 80 զրրա արսատա մէպնի 3 օտա վէ 1 սուֆայը հավի ախչապ պիր պաղ մէնզիլին պիւթիւնի. էօրիւճի Հիւսէյին։

..6250.—Դարանը Ցաղիգտէ Եավուզ Արսլան մահալլէսինտէ հաճի Պէքիր Ագա սօգաղընտա թէրպիէն 80 զրրա արսատա մէպնի 2 օտա վէ 2 սուֆա վէ չէհրի 200 ղչ. քիրալը ֆէվգինտէ 4 նումէրօլը պէքեար օտասընը միւշթէմիլ տէրուինինտէ արբաճը կէտիկինի միւսթէգարը 6 նումէրօլը տիւքքանընն բուպ հիսսէսի. Բէճէպ։

..2500.— Էյուպտա Պապա Հայտար մահալլէսինտէ Բէհպէ սօգաղընտա պիր նումէրօլը թէրպիէն 80 զրրա արսատա մէպնի 4 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույու վէ 16 զրրա պաղչէյի միւշթէմիլ ախչապ պիր պաղ մէնզիլին նրաֆի հիսսէսի. Բէճէպ։

..8335.—Գանթարճըլարտա Սարը Թիմուր մահալլէսինտէ Դարաղօլխանէ սօգաղընտա 36 վէ 38 վէ 40 նումէրօլը թէրպիէն 83 զրրա արսատա մէպնի 10 օտա վէ 3 սուֆա վէ 1 գույուլը միւշթէմիլ քեարկիր միւլք մա կէտիք ֆէվգինտէ 38 նումէրօլը պէքեար օտասընը միւշթէմիլ 36 վէ 40 նումէրօլը գուրու եէմիչճի մախզէնի տէրուինինտէ միսթէգար գուրու եէմիչճի կէտիկի միւլքինին 120 սէհիմ իթիպարը յա 20 սէհիմ հիսսէսի. Բէճէպ։

..5250.—Ճիսպալիտէ Մուհիէտտին Դօճա Վէլի մահալլէսինտէ Ցորուն սօգաղընտա 18 նումէրօլը թէրպիէն 110 զրրա արսատա մէպնի 4 օտա վէ 2 սուֆա վէ 1 գույու վէ 75 զրրա պաղչէյի միւշթէմիլ ախչապ պիր պաղ մէնզիլին նրաֆի հիսսէսի. Բէճէպ։

..10000.—Գասրմ Բաշատա ճամիի Քէպիր մահալլէսինտէ Տէպպաղխանէ ճատտէսինտէ 27 նումէրօլը թէրպիէն 148 զրրա արսատա մէպնի 7 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույու վէ 30 զրրա պաղչէ վէ չէհրի 140 ղչ. քիրալը ֆէվգինտէ վէ իմմիսալինտէ պէքեար օտալարընը միւշթէմիլ քեարկիր պիր պաղ գահվէ տիւքքանընընը նրաֆի հիսսէսի. Շապան։

..13500.—Տավուա Բաշատա Պայէզիտը ճէֆտա մահալլէսինտէ Զուպուգճը սօգաղընտա 6 նումէրօլը թէրպիէն 150 զրրա արսատա մէպնի 4 պաղչէվան օտասը վէ 1 քէպիր տօլաալը գույուլը միւշթէմիլ 8250 զրրա 1 գրթա պօսթանընն թէմամընն 80 սէհիմ իթիպարընյա 27 սէհիմի. Բէճէպ։

.. 20000. — Գարակէօմրիւքտէ Միհէթէպա Իսքէնտէր Պէյ մահալլէսինտէ Դապա Գուլագ սօգաղընտա 34 վէ 36 նումէրօլը թէրպիէն 180 զրրա արսատա մէպնի 5 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույու վէ 189 զրրա արսատա մէպնի 3 պաղչէվան օտասը վէ 3100 զրրա պաղչէյի միւշթէմիլ մուգատտէմա մա պաղչէ պիր պաղ մէնզիլ վէ պէքեար օտասը օլուպ էլեէմմ պիր պաղ մէնզիլ, պիր գրթա պօսթանընն պիւթիւնի. Բէճէպ։

..7500.— Ագսէրայտա Սէլճուգ Սուլթան մահալլէսինտէ Ճամիի Շէրիֆ սօգաղընտա 28 նումէրօլը թէրպիէն 78 զրրա արսատա մէպնի 4 օտա վէ 2 սուֆա վէ 1 գույու 59զրրա պաղչէյի միւշթէմիլ ախչապ պիր պաղ մէնզիլին նրաֆի հիսսէսի. Բէճէպ։

ՄԷՍԱԺԸՐԻ

ՄԱՐԻԹԻՄ

—o—

ՀԱՖԹԱԼԸԳ ՍԷՖԷՐԼԷՐ

Անատօլու լիմանլարրյա Պաթում, Նովորոսիսք, Տէրսաատէթ, Իզմիր, Սէլանիք, Շիրա, Բիրէ, Բաթրաս, Մարսիլեա, Հավր վէ Լոնտրա արասընտա մունթազամ սէյր ու սէֆերլէր.

Վիբրուտինէ պէքլէնէն վաբօրլար

Ալաֆ. ապրիլին 16նճը չարշէնպիհ ագշամը «Գալէտոնիէն»՝ Սուրիա խաթրնտան։

Ալաֆ. ապրիլին 19նճը ճումաա էրթէսի կիւնիւ «Դամպօճ»՝ Գալատէնիպտէն։

Ալաֆր. ապրիլին 17նճի բէնճշէնպիհ կիւնիւ «Թիկրը»՝ Մարսիլեասան։

Հարեքէճի իտեճէք վաբօրլար

Ալաֆր. ապրիլին 17նճի բէնճշէնպիհ կիւնիւ ագշամ ալաֆ. սաաթ 4ամ գաբթան էթիէնին սիւվար օլտուղը «Թիկրը» վաբօրը՝ Սամսօն, Թրապիզոն, Պաթում վէ Նովորոսիսքէ,

Ալաֆր. ապրիլին 17ինճի բէնճշէնպիհ կիւնիւ ագշամ ալաֆր. սաաթ 4ամ գաբթան Պանգրն սիւվար օլտուղը «Գալէտոնիէն» վաբօրը՝ Զանագալէ, Իզմիր, Բիրէ, Նաբօլի վէ Մարսիլեայա,

Ալաֆր. ապրիլին 19նճը ճումաա էրթէսի կիւնի ագշամ ալաֆր. սաաթ 4ամ գաբթան Գուրէթին սիւվար օլտուղը «Գամպօճ» վաբօրը՝ Զանագալէ, Սէլանիք, Շիրա, Բաթրաս, Մարսիլեա, Հավր վէ Լոնտրայա։

Գումբանեա՝ տօղրուտան տօղրույա Բարիզ վէ Բարի-Լիմօն-Մէտիթէռանէ չըմէնտրֆէրինին էն իլէք սթասիօնլարը իչուն տահի պիլէթ վէրէպիլէր։

Բարիզ իչուն վէրիլէն պիլէթլէրին ֆիյաթլարը պէրվէճճը աթի տիր.

Պէօյիւք բօսթալարլա 1նճի մէվգը 320 ֆր.

2ինճի մէվգը վաբօր վէ 1նճի մէվգը չըմէնտրֆէր 242 »

2ինճի մէվգը վաբօր վէ 2ճի մէվգը չըմէնտրֆէր 230 »

Եիւք վաբօրլարը յա հալընը 1նճի մէվգը 245 »

Տահա միւքէմմէլ մալիմաթ վէ թաֆսիլաթ ալագ խթէյինլէր՝ Դալաթատա Մօմիանէտ Սիրէ Ֆրանսէզտէ մէրքէզ աճէնթէլիկինէ միւրաճաաթ խէպիլիրլեր։

ՍԻՆԿԷՐ

ԶԱԹԸ ՀԱՃԱՐԷԹԸ ՇԻՀՐԻՅԱՐԻՆԻՆ

ՏԻՔԻՇ ՄԱՔԻՆԱԼԱՐԸ ՄԻԻԹԷԱՀՀԻՏԻ

THE SINGER MANUFACTURING C.

Սինկէր գումբանեասընն խալիս Ինկիլիզ չէլիկինէն օլարագ իսկ իթիմէքտէ օլտուղը մաքինալարընն զէրաֆէթ վէ մէթանէթ իլէ սահր պիր խայլի մուհասսէնաթը օլ տէրէճէ թագտիր օլընմըշ տրր քի, պու կիւն տիւնանընն հէր թարաֆընտա պլութիւն ֆամիլեալար, թէրզիլէր վէ գունտուլարընը մահղա Սինկէր մաքինասը իսթիմալ իթմէք տիրլէր։

Սինկէր գումբանեասը՝ չիմտիկ գատասը վուգու